

# MODELLO DI SOLUZIONE E VALUTAZIONE

## COMMISSIONE CANTONALE PER LA FORMAZIONE NEL COMMERCIO

---

Sessione **ESAMI 2020**

Sezione **ASSISTENTI D'UFFICIO**

Materia **ECONOMIA & SOCIETÀ**

Serie **1**

Durata esame scritto: **60 minuti**  
Punteggio esame scritto: **100 punti**

---

*I Cantoni detengono il diritto d'uso degli esami ai fini scolastici.  
Il testo d'esame non va utilizzato nelle classi fino al 30.06.2021  
© csfo, Berna - 2020*

**Esercizio 1 - Contabilità**

**totale 14 pt**

- a) Di seguito sono registrati al 31.12.2019 i saldi dei conti del Bilancio in modo sbagliato, dell'azienda Milk SA, Lugano. Riordinare i conti e ricalcolare il capitale proprio. **8 pt**

**Bilancio al 31.12.2019 della Milk SA**

<b>Attivo circolante</b>		<b>Capitale dei terzi</b>	
Debiti per F.P.	3'800.00	Crediti per F.P.	13'570.00
Banca attiva	20'600.00	Prestiti passivi a breve termine	22'000.00
Mobilio	40'700.00	Immobile	540'000.00
Posta	21'280.00		
<b>Attivo fisso</b>		<b>Capitale proprio</b>	
Cassa	14'400.00	Capitale proprio	248'270.00
Magazzino	22'760.00		
Autoveicoli	55'500.00		
Ipoteca	644'800.00		
	<b><u>823'840.00</u></b>		<b><u>823'840.00</u></b>

**Bilancio al 31.12.2019 della Milk SA**

<b>Attivo circolante</b>		<b>Capitale dei terzi</b>	
Cassa	14'400.00	Debiti per pfp	3'800.00
Banca attiva	20'600.00	Prestiti passivi a breve termine	22'000.00
Posta	21'280.00	Ipoteca	644'800.00
Crediti per F.P.	13'570.00		670'600.00
Magazzino	22'760.00		
<b>Attivo fisso</b>		<b>Capitale proprio</b>	
Autoveicoli	55'500.00	Capitale proprio	58'210.00
Immobile	540'000.00		
Mobilio	40'700.00		
	<b><u>728'810.00</u></b>		<b><u>728'810.00</u></b>

- b) Utilizzando i dati di pagina 2, calcolare a quanto ammontano le percentuali del totale dei Capitale dei terzi sul totale del Passivo. Arrotondare il risultato a 2 posti dopo la virgola. **2 pt**

$$670'600 * 100 / 728'810.00 = 92 \%$$

- c) Calcolare l'utile o la perdita risultante dal conto economico del 2019 dell'azienda MILK SA. **2 pt**

CONTO ECONOMICO 2019

<b>COSTI</b>	<b>CHF</b>	<b>RICAVI</b>	<b>CHF</b>
Ammortamento	9'000.00	Ricavi eventi porte aperte	42'200.00
Assicurazioni diverse	3'800.00	Ricavi lezioni	62'700.00
Assicurazioni immobile	2'600.00	Ricavi vendita materiale didattico	15'850.00
Costi affitto	14'400.00		
Costi amministrativi	2'760.00		
Costi eventi – porte aperte	5'500.00		
Costi eventi – scuola	4'800.00		
Costi stipendi	63'500.00		
<b>Totale</b>	<b>106'360.00</b>	<b>Totale</b>	<b>120'750.00</b>
<b>Utile</b>	<b>14'390.00</b>		
	<b>120'750.00</b>		<b>120'750.00</b>

1 pt Risultato utile e specificare la parola utile

1 pt Specificare i titoli Costi e Ricavi

- d) Calcolare la percentuale del risultato d'esercizio sul Totale dei Ricavi. Arrotondare il risultato a 2 posti dopo la virgola **2 pt**

$$14'390 * 100 / 120'750 = 11.90 \%$$

**Esercizio 2 – Contabilità**

**totale 12 pt**

Registrare a giornale i seguenti movimenti del conto Debiti per F.P. della ditta Milk SA avvenuti nel mese di giugno 2019. Tutti gli acquisti avvengono con fattura a 30 giorni.

Riportare l'importo di ogni registrazione nel Dare o Avere.

Chiudere il conto Debiti per F.P. della ditta MILK SA al 30.06.2019 e riaprirlo il 01.07.2019.

**CONTO Debiti PER F.P.**

Data	Testo	Dare	Avere	
01.6.2019	Saldo iniziale CHF 6'340.00		6'340.00	1 pt
11.6.2019	Registrare il pagamento per la fornitura di forme di formaggio Valle Maggia del signor Paolo Dazio. Bisogna registrare il versamento effettuato sul ccp di CHF 1'800.00 e calcolare lo sconto concesso dal fornitore Dazio del 2 % in quanto si salda la fattura entro 10 giorni dalla scadenza.	36.75 $1800 * 100/98 =$ 1836.75 $1836.75-1800=$ 36.75 Oppure $1800/98*2=36.75$		2 pt
		1800.00		1 pt
16.6.2019	Registrare la fattura di CHF 850.00 inviata dalla signora Bianchi Luisa per la fornitura di ricotta.		850.00	1 pt
18.6.2019	A causa di un difetto sulle etichette la signora Bianchi Luisa concede un ribasso di CHF 20.00	20.00		1 pt
24.6.2019	Dall'estratto conto della Posta risulta l'importo di CHF 1'440.00 per il pagamento effettuato alla Gotardo SA di una fattura del mese scorso.	1440.00		1 pt
30.6.2019	Totale 1	3'296.75	7'190.00	2 pt
	Saldo finale	3'893.25		1 pt
	Totale 2	7'190.00	7'190.00	1 pt
01.7.2019	Riapertura del conto		3'896.75	1 pt

- ✓ 1 punto per ogni corretta registrazione nel dare o nell'avere con il relativo importo esatto
- ✓ 1 punto per il calcolo dello sconto 11.6.2019
- ✓ 1 punto per il saldo finale
- ✓ 1 punto per la riapertura del conto 1.7.2019

**Esercizio 3 – Calcoli**

**totale 18 pt**

CORSO					
	Unità	Banconote		Divise	
Valuta		Acquisto	Vendita	Acquisto	Vendita
CAD	1	0.9491	1.0291	0.9755	1.0027
EUR	1	1.1274	1.1774	1.1305	1.1643
SEK	100	14.60	16.20	15.14	15.52
JPY	100	0.8370	0.9270	0.7519	0.7761

1. Completare la tabella seguente concernente le monete straniere:

**3 pt**

Sigla	Nazione	Nome della moneta
CAD	Canada	Dollaro canadese
SEK	Svezia	Corona
JPY	Giappone	Yen

2. Per le prossime vacanze a Parigi in Francia, il signor Bianchi passa in banca per ricevere Eur 2'200.--. Quanti CHF dovrà pagare? Mostrare il calcolo. Arrotondare a 5 ct. Utilizzare il listino sopra riportato.

**3 pt**

EUR 1	CHF 1.1774	
EUR 2'200	CHF ?	= (2200 * 1.1774) / 1 = CHF 2590.30
2 punti per il corso		
1 punto per la formula		

3. Roberto cambia EUR 600 e riceve CHF 665.70. Calcolare il corso in CHF (mantenere il corso a 4 cifre).

**2 pt**

$$665.70 / 600 = \text{CHF } 1.1095$$

4. Leggere la frase in grassetto e scegliere la risposta esatta ponendo la crocetta. **3 pt**

**Un'automobile costa CHF 43'560.00 IVA compresa**

a) L'importo rappresenta il:

- 100 %  
 107.7 %  
 7.7 %

b) L'importo IVA ammonta a:

- 3'114.30  
 40'205.90  
 1'089.00

c) L'importo senza imposta rappresenta:

- 100 %  
 107.7 %  
 7.7 %

5. Calcolare l'interesse netto di un capitale di CHF 42'250.00, depositato dal 31.12.2019 fino al 30.6.2020, tasso d'interesse 1.25 % (arrotondare a 5 ct). **3 pt**

$42'250.00 * 180 * 1.25 / 36'000 = 264.05$	1 pt giorni; 1 pt formula
$264.05 * 35/100 = 92.40$	
$264.05 - 92.40 = 171.65$ interesse netto	1 pt (compreso arrotondamento, si toglie ½ punto in caso di errore)

6. Completare la tabella calcolando i giorni e la data. **4 pt**

Periodo	Calcolo	Giorni
Dal 17.1.2020 al 11.11.2020	$13 + (9 * 30) + 11$	294
Dal 28.2.2020 al 18.8.2020 (anno 2020 bisestile)	$(5 * 30) + 18 + 2$	170

**Esercizio 4 – Economia: Assicurazioni, imposte, mezzi di pagamento**

**totale 21 pt**

**Assicurazioni**

- a. Rispondere alle seguenti domande ponendo una crocetta nella casella vero o falso; se falso scrivere la risposta giusta. **6 pt**

<b>Situazione</b>	<b>Vero</b>	<b>Falso</b>	<b>Correzione</b>
L'assicurazione responsabilità civile privata, appartiene al ramo Assicurazione di cose		X	Assicurazione del patrimonio
L'assicurazione protezione giuridica non è obbligatoria.	X		
L'AD assicurazione disoccupazione è un'assicurazione privata		X	Assicurazione statale
L'assicurazione casco veicoli di motore appartiene al ramo assicurazione, del patrimonio		X	Assicurazione di cose
L'assicurazione LPP è un'assicurazione statale		X	Privata
L'AVS appartiene al ramo Assicurazione di patrimonio		X	Assicurazione di persone

Se la correzione manca o è sbagliata la risposta vale solo 0.5 pt

- b. Osservando la tabella **quante e quali** assicurazioni appartengono al ramo "Assicurazione del patrimonio"? **2 pt**

Sono 2 assicurazioni che appartengono "Assicurazione del patrimonio"

- ✓ Assicurazione responsabilità civile
- ✓ Assicurazione protezione giuridica

- c. Cosa significa LCA nell'ambito assicurativo?

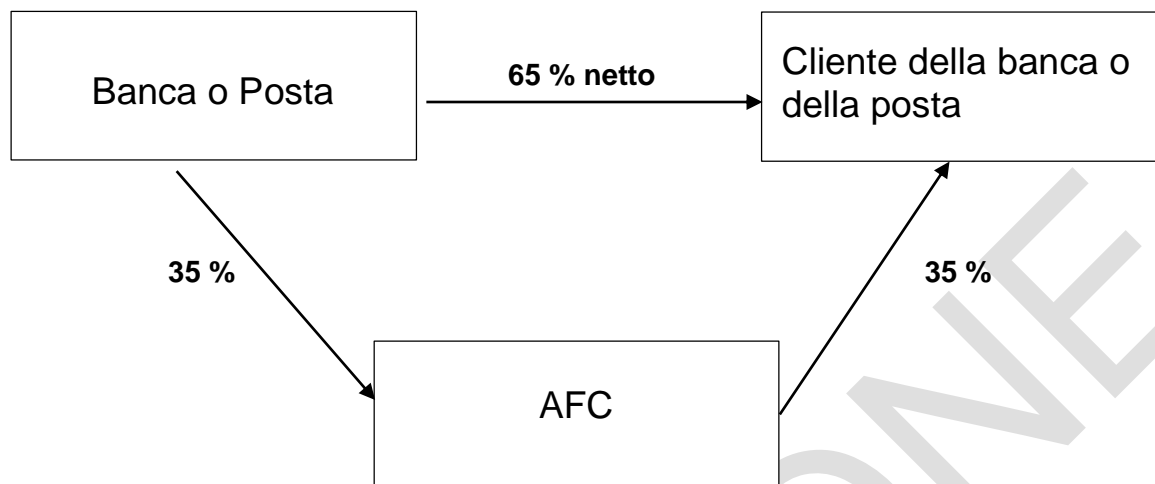
**1 pt**

LCA = legge federale del contratto d'assicurazione

## Imposte

d. Rispondere alle domande osservando il seguente schema:

3 pt



e. Cosa significa la sigla AFC?

Amministrazione federale delle contribuzioni

f. Come si chiama il 35 % che versa la banca all'AFC?

Imposta preventiva

g. Qual è lo scopo del versamento del 35 % all'AFC? Porre la crocetta nella casella giusta.

- Per favorire il risparmiatore (cliente)
- Per penalizzare il risparmiatore (cliente)
- Per cercare di arginare la sottrazione fiscale da parte del risparmiatore (cliente).



- h. Rispondere alle seguenti domande ponendo una crocetta nella casella vero o falso; se falso scrivere la risposta giusta. **4 pt**

Imposte	Vero	Falso	Correzione
Le imposte indirette vengono conteggiate annualmente per una famiglia.		X	Imposte indirette sono imposte sul consumo
L'IVA è un'imposta diretta.		X	E' un'imposta indiretta
In Svizzera le imposte sono prelevate a tre livelli politici: Confederazione, cantoni e comuni.	X		
Il reddito degli stranieri senza permesso di domicilio o che si trovano temporaneamente in Svizzera è tassato alla fonte.	X		

Se la correzione manca o è sbagliata la risposta vale solo 0.5 pt

- i. Completare la tabella con le seguenti parole:  
**e-Bill, Fattura QR, Applicazione svizzera per pagamenti, Ordine permanente LSV, mail phishing, Carta di credito, Carta di debito, e-fattura**
- j. (Non devono essere utilizzati tutti i termini!) **5 pt**

Situazione	Risposte
Indica le modalità di pagamento che non sono usate nel commercio online.	Ordine permanente LSV
I truffatori cercano di ottenere dati privati.	Mail phishing
È adatta a tutti i tipi di pagamento e supporta la fatturazione in CHF. Nel 2020 viene utilizzata al posto della polizza di versamento arancione (PVR).	Fattura QR
Riceverete le vostre fatture direttamente nell'e-banking e in modo sicuro.	e-Bill
Cosa è Twint?	Applicazione svizzera per i pagamenti

**Esercizio 5 – Civica**

**totale 20 pt**

a) Rispondere alle domande seguenti:

**4 pt**

La Svizzera è una democrazia diretta o semi diretta?	Semi diretta
La Svizzera è una federazione o una confederazione di stati?	Federazione
La Svizzera è composta da 24 o 26 cantoni?	26 Cantoni
Per votare a livello nazionale, è sufficiente essere maggiorenni e di nazionalità svizzera?	Bisogna avere anche capacità di discernimento

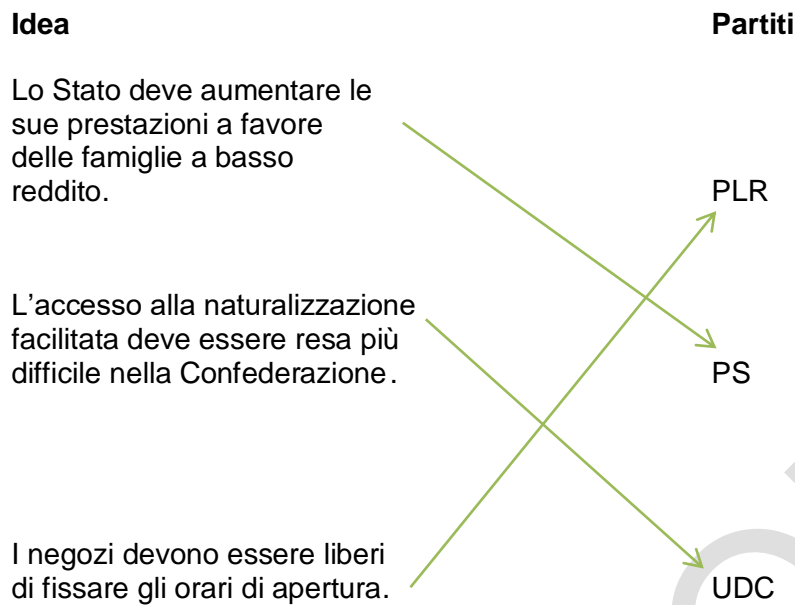
b) Indicare con una X se le seguenti affermazioni sono giuste o sbagliate.  
Se le risposte sono sbagliate, scrivere le correzioni.

**6 pt**

Affermazioni	Giusto	Sbagliato	Correzioni
Il diritto d'iniziativa permette di sopprimere o modificare un articolo del codice delle obbligazioni.		x	Di un articolo della costituzione
La doppia maggioranza è quella dei comuni e cantoni.		x	Del popolo e dei cantoni
Per diritto di elezione, si intende il diritto di scegliere liberamente i rappresentanti che saranno eletti per le due camere.	x		
Il diritto di referendum permette di domandare una consultazione popolare su un testo legislativo votato dal Parlamento.	x		
Affinché un referendum facoltativo abbia successo, bisogna raccogliere 50'000 firme in 18 mesi.		x	In 100 giorni
Gli stranieri in alcuni cantoni hanno il diritto di voto a livello comunale.	x		

Se la correzione manca o è sbagliata la risposta vale solo 0.5 pt

- c) Congiungere l'idea sulla sinistra a un partito politico riportato sulla parte destra. **3 pt**



### Il presidente della Confederazione per il 2020

Rispondere alle seguenti domande:

- d) Qual è il nome dell'attuale presidente? **1 pt**

Simonetta Sommaruga

- e) A quale partito appartiene e quale dipartimento dirige? **2 pt**

Partito socialista, Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC

### Sessione parlamentare

Rispondere alle seguenti domande:

4 pt

f. Che cos'è la sessione parlamentare?

La sessione parlamentare è il periodo durante il quale il parlamento si riunisce per deliberare. ([www.parlament.ch](http://www.parlament.ch))

g. Quanto dura la sessione?

Questo periodo dura 3 settimane.

h. Quante sessioni ci sono in un anno?

Ci sono 4 sessioni parlamentari, in primavera, in estate, in autunno e in inverno. A volte, se è necessario, ce ne sono anche di più.

i. Dove si riuniscono i deputati?

I deputati si riuniscono a Palazzo federale a Berna:

- il Consiglio nazionale nella sala del Consiglio nazionale e
- il Consiglio degli Stati nella sala del Consiglio degli Stati.

**Esercizio 6 – Diritto 2020**

**totale 15 pt**

(per le risposte utilizzare la pagina allegata con gli articoli del codice delle obbligazioni)

- a) Paolo lavora da 5 anni presso il Municipio di un Comune ticinese. Desidera andare a studiare l'inglese in Australia per un anno, invia le sue dimissioni il 1. ottobre. Quando è il suo ultimo giorno di lavoro? Motivare con il Codice delle obbligazioni, segnare il nr. dell'Articolo. **2 pt**

**Art. Nr. e motivare:**

Art. 335c ;  
31 dicembre

- b) Manuela lavora da 5 anni presso la Macron SA, Agno. Aspetta un bambino ed è al quinto mese. Dopo la gravidanza non sarà possibile per Manuela continuare il lavoro, quindi l'azienda decide che dovrà essere licenziata. Per quanto tempo la Macron SA non potrà licenziare Manuela? **2 pt.**

**Art. Nr. e motivare:**

Art. 336c;  
Durante la gravidanza e nelle 16 settimane dopo la nascita del bambino.

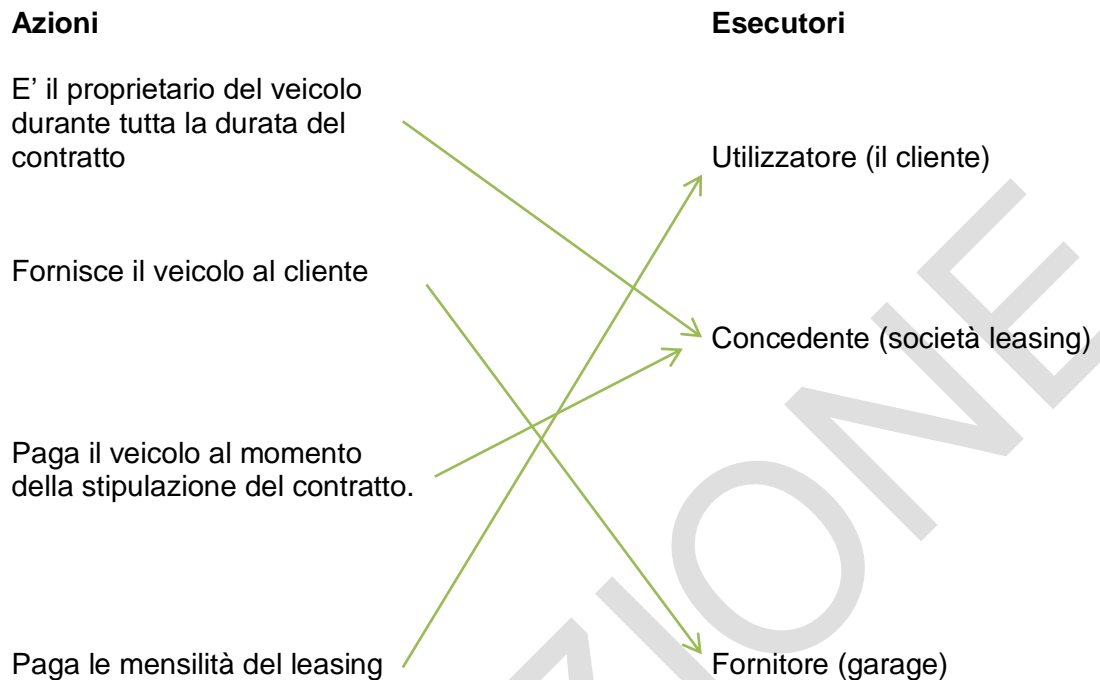
- c) Rispondere alle domande con una X per un sì o per un no e indicare il numero dell'articolo del codice. **6 pt**

Affermazioni	SI	NO	Art.
Franco magazzino significa che il venditore si assume le spese di trasporto.	x		189 cpv <sup>2</sup>
In una vetrina il prezzo di un orologio di CHF 2'560.00 è segnato su un'etichetta. Questa è un'offerta vincolante.	x		7 cpv <sup>3</sup>
Bisogna stipulare un contratto di compravendita per l'acquisto di un divano per la casa.	x		184 cpv <sup>1</sup>

d) **Contratto leasing di un'auto**

**4 pt**

Congiungere con una freccia le azioni indicate sulla sinistra con gli esecutori della parte destra.



e) Rispondere alla seguente domanda indicando se l'affermazione è vera o falsa.

**1 pt**

Un contratto leasing può essere concluso oralmente.

Falsa, non può essere concluso oralmente.

<b>ARTICOLI DEL CODICE DELLE OBBLIGAZIONI</b>	
<b>CONTRATTO DI LAVORO</b>	
<b>Il Formazione</b>	<b>Art. 320</b> <sup>1</sup> Salvo disposizione contraria della legge, il contratto individuale di lavoro non richiede per la sua validità forma speciale.
<b>VI Responsabilità</b>	<b>Art. 321e</b> <sup>1</sup> Il lavoratore è responsabile del danno che cagiona intenzionalmente o per negligenza al datore di lavoro. <sup>2</sup> La misura della diligenza dovuta dal lavoratore si determina secondo la natura del singolo rapporto di lavoro, avuto riguardo al rischio professionale, al grado dell'istruzione o alle cognizioni tecniche che il lavoro richiede, nonché alle capacità e attitudini del lavoratore, quali il datore di lavoro conosceva o avrebbe dovuto conoscere.
<b>b. durante il tempo di prova</b>	<b>Art. 335b</b> <sup>1</sup> Durante il tempo di prova, il rapporto di lavoro può essere disdetto in ogni momento, con preavviso di sette giorni; è considerato tempo di prova il primo mese di lavoro. <sup>2</sup> Derghe possono essere convenute per accordo scritto, contratto normale o contratto collettivo; il tempo di prova non può comunque superare i tre mesi. <sup>3</sup> Il tempo di prova, se viene effettivamente ridotto in seguito a malattia, infortunio o adempimento di un obbligo legale non assunto volontariamente, è prolungato di un periodo equivalente.
<b>c. dopo il tempo di prova</b>	<b>Art. 335c</b> <sup>1</sup> Il rapporto di lavoro può essere disdetto per la fine di un mese, nel primo anno di servizio con preavviso di un mese, dal secondo al nono anno di servizio incluso con preavviso di due mesi e in seguito con preavviso di tre mesi. <sup>2</sup> Questi termini possono essere modificati per accordo scritto, contratto normale o contratto collettivo; possono essere resi inferiori a un mese soltanto per contratto collettivo e per il primo anno di servizio.
<b>Licenziamento collettivo 1. Definizione</b>	<b>Art. 335d</b> Per licenziamento collettivo si intendono le disdette date in un'azienda dal datore di lavoro entro un periodo di 30 giorni, per motivi non inerenti alla persona del lavoratore, se il numero dei licenziamenti effettuati è: <sup>1.</sup> almeno pari a 10 negli stabilimenti che occupano abitualmente più di 20 e meno di 100 lavoratori; <sup>2.</sup> almeno pari al 10 per cento del numero dei lavoratori negli stabilimenti che occupano abitualmente almeno 100 e meno di 300 lavoratori; <sup>3.</sup> almeno pari a 30 negli stabilimenti che occupano abitualmente almeno 300 lavoratori.

<b>CONTRATTO DI LAVORO</b>	
<b>Disdetta in tempo inopportuno a. da parte del datore di lavoro</b>	<p><b>Art. 336c</b> <sup>168</sup></p> <p><sup>1</sup> Dopo il tempo di prova, il datore di lavoro non può disdire il rapporto di lavoro:</p> <ol style="list-style-type: none"><li><sup>169</sup> allorquando il lavoratore presta servizio obbligatorio svizzero, militare o di protezione civile, oppure servizio civile svizzero e, in quanto il servizio duri più di 11170 giorni, nelle quattro settimane precedenti e seguenti;</li><li>allorquando il lavoratore è impedito di lavorare, in tutto o in parte, a causa di malattia o infortunio non imputabili a sua colpa, per 30 giorni nel primo anno di servizio, per 90 giorni dal secondo anno di servizio sino al quinto compreso e per 180 giorni dal sesto anno di servizio;</li><li>durante la gravidanza e nelle 16 settimane dopo il parto della lavoratrice;</li><li>allorquando, con il suo consenso, il lavoratore partecipa a un servizio, ordinato dall'autorità federale competente, nell'ambito dell'aiuto all'estero.</li></ol> <p><sup>2</sup> La disdetta data durante uno dei periodi stabiliti nel capoverso <sup>1</sup> è nulla; se, invece, è data prima, il termine che non sia ancora giunto a scadenza all'inizio del periodo è sospeso e riprende a decorrere soltanto dopo la fine del periodo.</p> <p><sup>3</sup> Se per la cessazione di un rapporto di lavoro vale un giorno fisso, come la fine di un mese o di una settimana lavorativa, che non coincide con la scadenza del termine prorogato di disdetta, questo è protratto sino al giorno fisso immediatamente successivo.</p>
<b>CONTRATTO DI VENDITA</b>	
<b>Proposta senza impegno e proposta pubblica</b>	<p><b>Art. 7</b></p> <p><sup>1</sup> Il proponente non è vincolato dalla proposta se le clausole aggiuntevi, la natura o le circostanze particolari del negozio escludono un impegno da parte sua.</p> <p><sup>2</sup> L'invio di tariffe, prezzi correnti e simili non costituisce per sé stesso una proposta.</p> <p><sup>3</sup> Per contro vale di regola come proposta l'esposizione di merci con indicazione dei prezzi.</p>
<b>Diritti ed obblighi in genere</b>	<p><b>Art. 184</b></p> <p><sup>1</sup> La compra e vendita è un contratto per cui il venditore si obbliga consegnare l'oggetto venduto al compratore ed a procurargliene la proprietà e il compratore a pagare al venditore il prezzo.</p> <p><sup>2</sup> Salvo patto od uso contrario, il venditore e il compratore sono tenuti ad effettuare contemporaneamente le loro prestazioni.</p> <p><sup>3</sup> Il prezzo è sufficientemente determinato quando possa esserlo a norma delle circostanze.</p>
<b>Spese della consegna</b>	<p><b>Art. 188</b></p> <p>Salvo patto od uso contrario, le spese della consegna e particolarmente quelle della misura e del peso sono a carico del venditore, le spese dell'atto e del ricevimento a carico del compratore.</p>
<b>Spese di trasporto</b>	<p><b>Art. 189</b></p> <p><sup>1</sup> Se la cosa venduta deve essere spedita in luogo diverso da quello ove l'obbligazione deve eseguirsi, le spese di trasporto sono a carico del compratore, salvo patto od uso contrario.</p> <p><sup>2</sup> Si presume che le spese di trasporto siano state assunte dal venditore, se fu pattuita la consegna franca.</p> <p><sup>3</sup> Se fu pattuita la consegna franca di porto e di dogana si ritengono a carico del venditore anche i dazi d'uscita, di transito e d'entrata esatti durante il trasporto, ma non le tasse di consumo che sono esatte al ricevimento della cosa.</p>



## Calcolo della nota in funzione dei punti

$$\text{Nota} = \frac{\text{numero effettivo dei punti ottenuti} \times 5}{\text{numero massimo dei punti possibili}} + 1$$

Esempio:  $\frac{18 \times 5}{35} + 1 = 3.57$ ; nota arrotondata a 3.5

Punti	Nota calcolata	Nota arrotondata
100 - 95	5.75 - 6.00	6.0
94 - 85	5.25 - 5.74	5.5
84 - 75	4.75 - 5.24	5.0
74 - 65	4.25 - 4.74	4.5
64 - 55	3.75 - 4.24	4.0
54 - 45	3.25 - 3.74	3.5
44 - 35	2.75 - 3.24	3.0
34 - 25	2.25 - 2.74	2.5
24 - 15	1.75 - 2.24	2.0
14 - 15	1.25 - 1.74	1.5
4 - 0	1.00 - 1.24	1